

Német Nemzetiségi Önkormányzat

Jegyzőkönyv

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat

Képviselő-testülete 2015. szeptember 10-én tartott munkaterv szerinti üléséről

Jelen vannak: Árvay Attila, Árvay József, Tóth Lászlóné, a képviselő-testület tagjai

Meghívottak: Dr. Sável Katalin aljegyző

Árvay Attila elnök köszönti az ülésen megjelenteket és megállapítja, hogy a három képviselőből három fő jelen van. A testület határozatképes, az ülést megnyitja. Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítője Árvay József legyen, amivel a képviselőtestület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag egyetért, és az alábbi határozatot hozza:

80/2015.(IX.10.) NNÖ

Határozat

Tárgy: jegyzőkönyv hitelesítő megválasztása

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. szeptember 10-i munkaterv szerinti üléséről készülő jegyzőkönyvének hitelesítőjévé Árvay József képviselőt választja meg.

Árvay Attila elnök javaslatot tesz az ülés napirendi pontjaira, amivel a képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag egyetért, és az alábbi határozatot hozza:

81/2015.(IX.10.) NNÖ

Határozat

Tárgy: napirend elfogadása

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015.szeptember 10-i munkaterv szerinti ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Tájékoztató a hagyományörző és közösségi nap megvalósulásáról és költségeiről**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
- 2. Az önkormányzat 2015. évi költségvetésének módosítása**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
- 3. Tájékoztató BMI pályázat eredményéről (programismertetés)**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
- 4. Nemzetiségi tehetséggondozó pályázat benyújtása**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
- 5. A Szerencsi Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvány támogatása**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök

6. Részvétel NEB emléktábla avatáson

Előterjesztő: Árvay Attila elnök

7. Ináncsi Német Önkormányzat rendezvénye

Előterjesztő: Árvay Attila elnök

8. Döntés támogatásokról

Előterjesztő: Árvay Attila elnök

1. Tájékoztató a közösségi és családi nap megvalósulásáról és költségeiről

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk az idén augusztus 1-jén a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal közösen szervezte meg az immár hagyományos közösségi és családi napot, amely esemény a fellépő csoportoknak köszönhetően regionális sváb találkozóval egészült ki.

Az alapítvánnyal megkötött együttműködési megállapodásban foglaltak szellemében megvalósuló partnerséggel sikerült a programot pénzügyileg megalapozni, hiszen a civil szervezeten keresztül több cég anyagilag is támogatta a közösségi eseményt.

Az Árpád-hegyi Horgásztó és Szabadidőközpontban megvalósított program felnőtteknek és gyerekeknek egyaránt megfelelő szórakozási lehetőséget kínált.

A hagyományörző műsorban a szerencsi óvodai német nemzetiségi csoportjának csöppségei, valamint rátkai és sárospataki énekkarok és táncsoportok léptek fel.

Az idén tragikus hirtelenséggel elhunyt Braun Istvánné elnök-helyettes családtagjai átvették a posztumusz adományozott Szerencs Német Nemzetiségi Közösségért elismerést.

Az immár hagyományos horgászversenyre hatan neveztek.

Bemutatót tartottak a Szerencsi Rendőrkapitányság munkatársa és a helyi tűzoltó parancsnokság szakemberei.

Nagy sikert aratott a gyerekek körében a tűzoltók közreműködésével létrehozott habparti.

Önkormányzatunk az alapítvánnyal közösen közel háromszáz fő ellátásáról gondoskodott.

A rendezvény összköltségéből önkormányzatunkra 472 112 forint jutott.

A 472 112 forintból 50 000 + 20 000 Ft pályázati támogatásként jelentkezik az önkormányzat költségvetésében, így a tényleges költség 402 112 forint.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a közösségi és családi nap megvalósulásáról és költségeiről szóló tájékoztatót a mellékelt határozati javaslatban foglaltak szerint megtárgyalni és elfogadni szíveskedjenek.

Árvay Attila elnök ismerteti, hogy az idén augusztus 1-jén a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal közösen szervezték meg az immár hagyományos közösségi és családi napot, amely esemény a fellépő csoportoknak köszönhetően regionális sváb találkozóval egészült ki.

Az eseményt Tircsi Richárd, az Emberi Erőforrások Minisztériuma nemzetiségi ügyekkel foglalkozó főosztályvezető-helyettese nyitotta meg.

Az alapítvánnyal megkötött együttműködési megállapodásban foglaltak szellemében megvalósuló partnerséggel sikerült a programot pénzügyileg megalapozni, a civil szervezeten keresztül több cég anyagilag is támogatta a közösségi eseményt. Az Árpád-hegyi Horgásztó és Szabadidőközpontban megvalósított program felnőtteknek és gyerekeknek egyaránt megfelelő szórakozási lehetőséget kínált.

A hagyományörző műsorban a szerencsi óvodai német nemzetiségi csoportjának csöppségei,

valamint rátkai és sárospataki énekkarok és táncsoportok léptek fel. Az idén tragikus hirtelenséggel elhunyt Braun Istvánné elnök-helyettes családtagjai átvették a posztumusz adományozott Szerencs Német Nemzetiségi Közösségért elismerést. Az immár hagyományos horgászversenyre hatan neveztek.

Bemutatót tartottak a Szerencsi Rendőrkapitányság munkatársa és a helyi tűzoltó parancsnokság szakemberei. Nagy sikert aratott a gyerekek körében a tűzoltók közreműködésével létrehozott habparti. Az önkormányzat az alapítvánnyal közösen közel háromszáz fő ellátásáról gondoskodott.

A rendezvény összköltségéből az önkormányzatra 472 112 forint jutott. A 472 112 forintból 50 000 + 20 000 Ft pályázati támogatás bevételként jelentkezik az önkormányzat költségvetésében, így a ténylegesen felhasznált saját forrás 402 112 forint.

Tóth Lászlóné képviselő szerint a szép számú érdeklődő bizonyítja a rendezvény létjogosultságát.

Árvay József elnök-helyettes úgy vélte: a program jó alkalom a rátkai gyökerű szerencsi svábok találkozására a szülőfalujukban élőkkel, a közös emlékek felidézésére, baráti beszélgetésekre.

Árvay Attila elnök miután a napirendhez nem volt további hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

Döntési javaslat:

Tárgy: Tájékoztató a közösségi és családi nap megvalósulásáról és költségeiről

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2015. augusztus 1-jei közösségi és családi napról szóló elnöki tájékoztatót tudomásul veszi. A testület megállapítja, hogy a regionális sváb találkozóként is szolgáló esemény elérte a célját. A program jól szolgálta a szerencsi német családok közösségé formálását és a fellépő énekkaroknak és táncsoportoknak köszönhetően a hagyományápolást.

A rendezvény összköltségéből önkormányzatunkra 472 112 forint jutott.

A 472 112 forintból 50 000 + 20 000 Ft pályázati támogatásként jelentkezik az önkormányzat költségvetésében, így a tényleges költség 402 112 forint.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A Képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

82/2015 (IX. 10.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Tájékoztató a közösségi és családi nap megvalósulásáról és költségeiről

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2015. augusztus 1-jei közösségi és családi napról szóló elnöki tájékoztatót tudomásul veszi. A testület megállapítja, hogy a regionális sváb találkozóként is szolgáló esemény elérte a célját. A program jól szolgálta a szerencsi német családok közösségé formálását és a fellépő énekkaroknak és táncsoportoknak köszönhetően a hagyományápolást.

A rendezvény összköltségéből önkormányzatunkra 472 112 forint jutott.

A 472 112 forintból 50 000 + 20 000 Ft pályázati támogatásként jelentkezik az önkormányzat költségvetésében, így a tényleges költség 402 112 forint.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

2. Az önkormányzat 2015. évi költségvetésének módosítása

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunknak az év elején elfogadott költségvetését a tényadatok alapján módosítani szükséges. Az esztendő első nyolc hónapjában a tervezett bevételeink jól alakultak, ami miatt az eredeti 2 millió 192 ezer forint helyett 4 millió 993 ezer forint szerepel a módosított pénzügyi tervben. A változásra tekintettel a működési kiadási oldalon is ugyanilyen összegű növekedés történt. A növekedés alapvetően annak köszönhető, hogy önkormányzatunk elmúlt évi tevékenységének elismeréseként kiemelkedő összegű, több mint 3,6 millió forint összegű feladatalapú támogatásban részesült, ami beépült a pénzügyi tervbe.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetés módosítását a mellékelt táblázatok alapján megtárgyalni és elfogadni szíveskedjenek.

Árvay Attila elnök ismerteti, hogy az önkormányzat az év elején elfogadott költségvetését a tényadatok alapján módosítani szükséges.

Az esztendő első nyolc hónapjában a tervezett bevételeik jól alakultak, ami miatt az eredeti 2 millió 192 ezer forint helyett 4 millió 993 ezer forint szerepel a módosított pénzügyi tervben. A változásra tekintettel a működési kiadási oldalon is ugyanilyen összegű növekedés történt. A magasabb bevétel alapvetően annak köszönhető, hogy önkormányzatunk elmúlt évi tevékenységének elismeréseként kiemelkedő összegű, több mint 3,6 millió forint összegű feladatalapú támogatásban részesült, ami beépült a pénzügyi tervbe.

Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

Döntési javaslat:

Tárgy: Az önkormányzat 2015. évi költségvetésének módosítása

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2015. évi költségvetésének módosítását a határozat mellékletét képező táblázatokban szereplő adatokkal fogadja el.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

A Képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

83/2015. (IX. 10.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Az önkormányzat 2015. évi költségvetésének módosítása

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2015. évi költségvetésének módosítását a határozat mellékletét képező táblázatokban szereplő adatokkal fogadja el.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

3. Tájékoztató BMI pályázat eredményéről (programismertetés)

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk az idén április 9-én hozott döntést arról, hogy a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatán keresztül BMI pályázatot nyújt be a német nemzetiségi önkormányzatok régiókon átnyúló kapcsolatépítését segítő kiírásra. Az elnyerhető támogatás összege az euró árfolyamának függvényében kb. 100 000 Ft, amit az utazási költségre lehet felhasználni.

Örömmel értesítem a testületet arról, hogy a Német Belügyminisztérium (BMI) a pályázatunkat támogatásra méltónak találta, a folyósításhoz szükséges ügyintézés folyamatban van a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatánál.

Önkormányzatunk a programtervezet alapján 2015. szeptember 24-27. között tesz látogatást Pécs környékére, ahol a települések sváb értékeinek a megismerése mellett a több német nemzetiségi önkormányzattal is találkozunk kapcsolatépítés érdekében. A tervezet – ami a határozat mellékletét tervezi – a képviselők rendelkezésre áll.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a BMI pályázatról szóló tájékoztatót elfogadni szíveskedjenek.

Árvey Attila elnök felidézi, hogy idén április 9-én hoztak döntést arról, hogy a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatán keresztül BMI pályázatot nyújtanak be a német nemzetiségi önkormányzatok régiókon átnyúló kapcsolatépítését segítő kiírásra. Az elnyerhető támogatás összege az euró árfolyamának függvényében kb. 100 000 Ft, amit az utazási költségre lehet felhasználni.

Az elnök ismerteti, hogy a Német Belügyminisztérium (BMI) a pályázatukat támogatásra méltónak találta, a folyósításhoz szükséges ügyintézés folyamatban van a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatánál.

Az önkormányzat a programtervezet alapján 2015. szeptember 24-27. között tesz látogatást Pécs környékére, ahol a települések sváb értékeinek a megismerése mellett a több német nemzetiségi önkormányzattal is találkozunk kapcsolatépítés érdekében. A tervezet – ami a határozat mellékletét tervezi – a képviselők rendelkezésre áll.

Tóth Lászlóné képviselő fontosnak tartotta a kapcsolatépítést, amire most pályázati támogatással nyílik lehetőség.

Árvey József elnök-helyettes fontosnak tartotta, hogy más német nemzetiségi önkormányzatok működésével is megismerkedjenek.

Árvey Attila elnök miután a napirendhez nem volt további hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

Döntési javaslat:

Tárgy: Tájékoztató BMI pályázat eredményéről (programismertetés)

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatán keresztül a Német Belügyminisztériumhoz (BMI) benyújtott pályázat eredményéről szóló elnöki tájékoztatót tudomásul veszi. Az elnyert támogatásra tekintettel a testület 2015. szeptember 24-27. között Pécs környékére látogat, hogy kapcsolatot építsen ott működő települési német nemzetiségi önkormányzattal. A részletes programterv ezen határozat mellékletét képezi. A kiadásokra a testület 400 ezer forintot különít el a 2015. évi költségvetésében.

Határidő: szeptember 27.

Felelős: elnök

A Képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

84/2015 (IX. 10.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Tájékoztató BMI pályázat eredményéről (programismertetés)

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatán keresztül a Német Belügyminisztériumhoz (BMI) benyújtott pályázat eredményéről szóló elnöki tájékoztatót tudomásul veszi. Az elnyert támogatásra tekintettel a testület 2015. szeptember 24-27. között Pécs környékére látogat, hogy kapcsolatot építsen ott működő települési német nemzetiségi önkormányzattal. A részletes programterv ezen határozat mellékletét képezi. A kiadásokra a testület 400 ezer forintot különít el a 2015. évi költségvetésében.

Határidő: szeptember 27.

Felelős: elnök

4. Nemzetiségi tehetséggondozó pályázat benyújtása

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Emberi Erőforrások Minisztériuma pályázatot tett közzé hazánk nemzeti kulturális örökségének megőrzését, a nemzetiségi hagyományok és a népi kultúra ápolását felvállaló tehetséggondozó programok támogatása céljából (NTP-MKÖ-15), aminek 2015. szeptember 11-e a benyújtási határideje. A lehetőségről tájékoztattam a város alapfokú oktatási intézményeit. A Rákóczi Zsigmond Református Általános Iskola részéről érkezett kedvező visszajelzés.

Az iskolában évek óta tehetséggondozó szakkör formájában is tanítják alsó tagozatban a német nyelvet, aminek a költségeihez most maximum kétmillió forint támogatást igényelhet partneri együttműködés alapján az önkormányzatunk. A szakmai programot az iskola valósítja meg, nyertes pályázat esetén a költségeket nemzetiségi önkormányzat állja.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a pályázat benyújtásáról a határozati javaslatban foglaltak alapján dönteni szíveskedjenek.

Árvay Attila elnök ismerteti, hogy az Emberi Erőforrások Minisztériuma pályázatot tett közzé „Hazánk nemzeti kulturális örökségének megőrzését, a nemzetiségi hagyományok és a népi kultúra ápolását felvállaló tehetséggondozó programok támogatása” címmel (NTP-MKÖ-15), aminek 2015. szeptember 11-e a benyújtási határideje. A lehetőségről tájékoztatta a város alapfokú oktatási intézményeit és a Rákóczi Zsigmond Református Általános Iskola részéről érkezett kedvező visszajelzés.

Az iskolában évek óta tehetséggondozó szakkör formájában is tanítják alsó tagozatban a német nyelvet, aminek a költségeihez most maximum kétmillió forint támogatást igényelhet partneri együttműködés alapján az önkormányzat. A szakmai programot az iskola valósítja meg, nyertes pályázat esetén a költségeket nemzetiségi önkormányzat állja. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

Döntési javaslat:

Tárgy: Nemzetiségi tehetséggondozó pályázat benyújtása

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a helyi Rákóczi Zsigmond Református Általános Iskolával partnerségben pályázatot ad be az Emberi Erőforrások Minisztériuma által közzétett, Hazánk nemzeti kulturális örökségének megőrzését, a nemzetiségi hagyományok és a népi kultúra ápolását felvállaló tehetséggondozó programok támogatása (NTP-MKÖ-15) megjelent kiírásra. A testület felhatalmazza az elnököt, hogy a iskolában megvalósuló program finanszírozására a támogatási igényt a 2015. szeptember 11-ei határidőre benyújtsa az Emberi Erőforrások Minisztériumához.

Határidő: szeptember 11.

Felelős: elnök

A Képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

85/2015. (IX. 10.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Nemzetiségi tehetséggondozó pályázat benyújtása

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a helyi Rákóczi Zsigmond Református Általános Iskolával partnerségben pályázatot ad be az Emberi Erőforrások Minisztériuma által közzétett, Hazánk nemzeti kulturális örökségének megőrzését, a nemzetiségi hagyományok és a népi kultúra ápolását felvállaló tehetséggondozó programok támogatása (NTP-MKÖ-15) megjelent kiírásra. A testület felhatalmazza az elnököt, hogy a iskolában megvalósuló program finanszírozására a támogatási igényt a 2015. szeptember 11-ei határidőre benyújtsa az Emberi Erőforrások Minisztériumához.

Határidő: szeptember 11.

Felelős: elnök

5. Szerencsi Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvány támogatása

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk évek óta partneri kapcsolatot ápol a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal, amit együttműködési megállapodás aláírásával szentesítettünk.

A civil szervezet minden évben támogatást nyújt a szerencsi német nemzetiségi közösségi és családi nap megrendezéséhez, segítették többek között a málenkij robotra hurcolás helyi vonatkozásait bemutató kiadvány megjelentetését és a regionális málenkij robot emlékmű megvalósítását.

Azt javaslom, hogy 2015-ben az önkormányzat 400 ezer forinttal támogassa az alapítvány működését.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy az alapítványi támogatásról a határozati javaslatban foglaltak alapján dönteni szíveskedjenek.

Árvay Attila elnök ismerteti, hogy évek óta partneri kapcsolatot ápolnak a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal, amit együttműködési megállapodás aláírásával szentesítettek.

A civil szervezet minden évben támogatást nyújt a szerencsi német nemzetiségi közösségi és családi nap megrendezéséhez, segítették többek között a málenkij robotra hurcolás helyi vonatkozásait bemutató kiadvány megjelentetését és a regionális málenkij robot emlékmű

megvalósítását.

Azt javaslom, hogy 2015-ben az önkormányzat 400 ezer forinttal támogassa az alapítvány működését. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

Döntési javaslat:

Tárgy: Szerencsi Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvány támogatása

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a civil szervezettel megkötött együttműködési megállapodás alapján 400 000 Ft támogatást biztosít a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítványnak. A testület felhatalmazza az elnököt az összeg átutalására.

Határidő: október 31.

Felelős: elnök

A Képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

86/2015 (IX. 10.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Szerencsi Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvány támogatása

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a civil szervezettel megkötött együttműködési megállapodás alapján 400 000 Ft támogatást biztosít a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítványnak.

A testület felhatalmazza az elnököt az összeg átutalására.

Határidő: október 31.

Felelős: elnök

6. Részvétel NEB emléktábla avatáson

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Meghívó érkezett önkormányzatunkhoz a Balog Zoltán emberi erőforrások minisztere által elnökölt Nemzeti Emlékezet Bizottságától a szovjet kényszermunkatáborokba hurcolt magyar nők emlékére állított emléktábla felavatására. Az eseményt szeptember 24-én 10 órától tartják meg Budapesten. Miután önkormányzatunk alapító tagja az emlékbizottságban helyet kapó Málenkij Robot Emlékbizottságnak, ezért azt javaslom, hogy testületileg vegyünk részt az eseményen.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy az emléktábla-avatáson való részvételtől a határozati javaslatban foglaltak alapján dönteni szíveskedjenek.

Árvey Attila elnök ismerteti, hogy meghívó érkezett önkormányzathoz Balog Zoltán emberi erőforrások minisztere által elnökölt Nemzeti Emlékezet Bizottságától a szovjet kényszermunkatáborokba hurcolt magyar nők emlékére állított emléktábla felavatására. Az eseményt szeptember 24-én 10 órától tartják meg Budapesten. Miután önkormányzat alapító tagja az emlékbizottságban helyet kapó Málenkij Robot Emlékbizottságnak, ezért azt javasolja, hogy testületileg vegyenek részt az eseményen. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

Döntési javaslat:

Tárgy: Részvétel NEB emléktábla avatáson

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat – a Málenkij Robot Emlékbizottság alapító tagjaként – részt vesz szeptember 24-én a szovjet kényszermunkatáborokba hurcolt magyar nők emlékére állított emléktábla felavatásán. A megemlékezésre utazás költségét az önkormányzat a 2015. évi költségvetésében biztosítja.

Határidő: szeptember 24.

Felelős: elnök

A Képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

87/2015. (IX. 10.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Részvétel NEB emléktábla avatáson

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat – a Málenkij Robot Emlékbizottság alapító tagjaként – részt vesz szeptember 24-én a szovjet kényszermunkatáborokba hurcolt magyar nők emlékére állított emléktábla felavatásán. A megemlékezésre utazás költségét az önkormányzat a 2015. évi költségvetésében biztosítja.

Határidő: szeptember 24.

Felelős: elnök

7. Ináncsi Német Önkormányzat rendezvénye

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Ináncs Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. október 3-án sváb délutánt rendez a település közösségi házában. A nemzetiségi hagyományörző programra önkormányzatunk meghívást kapott. Az javasolom, hogy testületileg vegyünk részt az eseményen.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a sváb délutánon való részvételtől a határozati javaslatban foglaltak alapján dönteni szíveskedjenek.

Árvey Attila elnök ismerteti, hogy Ináncs Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. október 3-án sváb délutánt rendez a település közösségi házában. A nemzetiségi hagyományörző programra a szerencsi önkormányzat meghívást kapott. Az javasolja, hogy testületileg vegyenek részt az eseményen. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

Döntési javaslat:

Tárgy: Ináncsi Német Önkormányzat rendezvénye

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat testületileg képviselteti magát az Ináncs Német Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében 2015. október 3-án megrendezésre kerülő sváb délutánon. A nemzetiségi hagyományörző programra való utazás költségét az önkormányzat a 2015. évi pénzügyi tervében biztosítja.

Határidő: október 3.
Felelős: elnök

A Képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

88/2015 (IX. 10.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Ináncsi Német Önkormányzat rendezvénye

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat testületileg képviselteti magát az Ináncs Német Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében 2015. október 3-án megrendezésre kerülő sváb délutánon. A nemzetiségi hagyományörző programra való utazás költségét az önkormányzat a 2015. évi pénzügyi tervében biztosítja.

Határidő: október 3.
Felelős: elnök

8. Döntés támogatásokról

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk az idei esztendőben két olyan német nemzetiségi hagyományörző közösség anyagi támogatásáról hozott döntést, amelyeknek a székhelye nem Szerencsen van. A feladatalapú támogatások felhasználásáról ezen döntések megszületése után napvilágot látott felhasználási szabályai szerint a nemzetiségi önkormányzatok kizárólag a működési területükön lévő civil szervezeteknek biztosíthatnak pénzügyi forrást a munkájukhoz.

Erre tekintettel azt javaslom, hogy a Sárospataki Német Kisebbség Kultúrájáért Alapítványnak megszavazott 100 ezer forintról, valamint a rátkai Schwarzwald Hagyományörző Egyesületnek biztosított 50 ezer forintról szóló döntést a testület vonja vissza.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a támogatások visszavonásáról a határozati javaslatban foglaltak alapján dönten szíveskedjenek.

Árvey Attila elnök ismerteti, hogy az idei esztendőben két olyan német nemzetiségi hagyományörző közösség anyagi támogatásáról hoztak döntést, amelyeknek a székhelye nem Szerencsen van. A feladatalapú támogatások felhasználásáról ezen döntések megszületése után napvilágot látott felhasználási szabályai szerint a nemzetiségi önkormányzatok kizárólag a működési területükön lévő civil szervezeteknek biztosíthatnak pénzügyi forrást a munkájukhoz. Erre tekintettel azt javasolja, hogy a Sárospataki Német Kisebbség Kultúrájáért Alapítványnak megszavazott 100 ezer forintról, valamint a rátkai a Schwarzwald Hagyományörző Egyesületnek biztosított 50 ezer forintról szóló döntést a testület vonja vissza.

Tóth Lászlóné képviselő szerint nagyon kényelmetlen döntésről van szó, azonban csak a feladatalapú támogatást tudják civil szervezetekre fordítani. Fontos azonban, hogy megtalálják a módot a partnereik támogatására.

Ezzel Árvay József elnök-helyettes is egyetértett.

Árvay Attila elnök hozzátette: semmiképpen nem hagyják cserben azokat, akik személyes részvételükkel járultak hozzá a szerencsi rendezvényeik sikeréhez. Ennek a módját meg fogják találni úgy, hogy megfeleljenek az előírásoknak. Miután a napirendhez nem volt további hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

Döntési javaslat:

Tárgy: Döntés támogatásokról

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a feladatalapú támogatás felhasználási szabályaira tekintettel a Sárospataki Német Kisebbség Kultúrájáért Alapítványnak megszavazott 100 ezer forint, valamint a rátkai a Schwarzwald Hagyományörző Egyesületnek biztosított 50 ezer forint támogatást visszavonja. A testület felhatalmazza az elnököt, hogy intézkedjen a Sárospataki Német Kisebbség Kultúrájáért Alapítványnak átutalt 100 ezer forint visszautaltatásáról.

Határidő: október 15.

Felelős: elnök

A Képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

89/2015 (IX. 10.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Döntés támogatásokról

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a feladatalapú támogatás felhasználási szabályaira tekintettel a Sárospataki Német Kisebbség Kultúrájáért Alapítványnak megszavazott 100 ezer forint, valamint a rátkai a Schwarzwald Hagyományörző Egyesületnek biztosított 50 ezer forint támogatást visszavonja. A testület felhatalmazza az elnököt, hogy intézkedjen a Sárospataki Német Kisebbség Kultúrájáért Alapítványnak átutalt 100 ezer forint visszautaltatásáról.

Határidő: október 15.

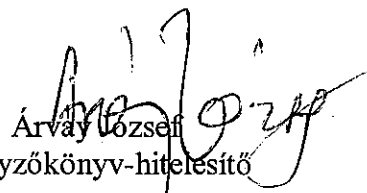
Felelős: elnök

Árvay Attila elnök további napirendi pont és hozzászólás hiányában az ülést berekeszti.

K.m.f.


Árvay Attila
elnök

SZERENCs VÁROS NÉMET
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
3900 Szerencs, Rákóczi u. 89.
Adószám: 15784355-1-05


Árvay József
jegyzőkönyv-hitelesítő

#	01 - K1-K8. Költsévetési kiadások		Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat
	Megnevezés			
2	3	4	5	
29	36	80		
30	30	30		
32	66	110		
34	50	50		
35	50	50		
37	52	0		
38	515	0		
40	0	100		
44	2 200	842		
45	2 767	942		
46	473	200		
48	473	200		
49	250	310		
58	362	300		
59	612	610		
189	3 968	1 912		
190	185	280		
192	0	0		
193	0	0		
201	185	280		
203	600	0		
206	215	0		
209	25	0		
210	840	0		
278	4 993	2 192		

02 - Beszámoló a B1. - B7. költségvetési bevételek előirányzatának teljesítéséről		Magnevezés	
#		Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat
		4	5
2	3		
32	Egyéb működési célú támogatások bevételai államháztartáson belülről (=33+...+42) (B16)	1 379	4 040
34	ebből: központi kezelésű előirányzatok (B16)	0	0
41	ebből: nemzeti és önkormányzati költségvetési szervek (B16)	0	0
43	Működési célú támogatások államháztartáson belülről (=07+...+10+21+32) (B1)	1 379	4 040
212	Egyéb működési bevételek (>=213+214) (B411)	0	7
215	Működési bevételek (=186+187+190+192+199+...+202+206+211+212) (B4)	0	7
238	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök (=239+...+249) (B65)	0	133
242	ebből: háztartások (B65)	0	0
250	Működési célú átvett pénzeszközök (=225+...+228+238) (B6)	0	133
277	Költségvetési bevételek (=43+79+185+215+224+250+276) (B1-B7)	1 379	4 180

04 - B8: Finanszírozási bevételek		Eredeti	Módosított
#	Megnevezés	előirányzat	előirányzat
		4	5
2	3		
12	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele (B8131)	813	813
14	Maradvány igénybevétele (=12+13) (B813)	813	813
23	Belföldi finanszírozás bevételei (=04+11+14+...+19+22) (B81)	813	813
32	Finanszírozási bevételek (=23+29+30+31) (B8)	813	813